

# MA 524

Multi-Contact

MC

STÄUBLI GROUP

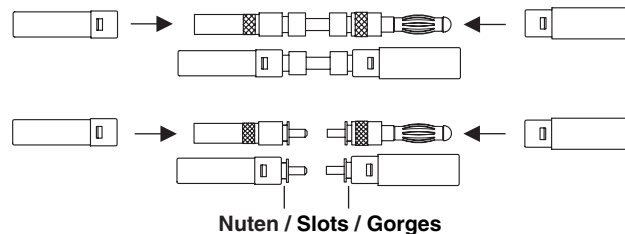
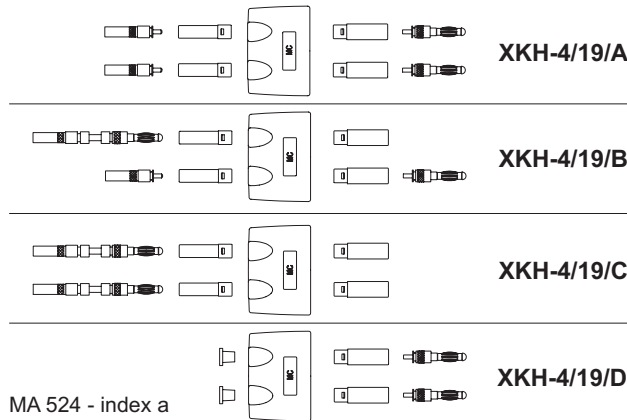
Typ / Type  
 Best.-Nr. / Order No. / N° de Cde

XKH-4/19/A   
 66.9045-33

XKH-4/19/B   
 66.9046-33

XKH-4/19/C   
 66.9047-33

XKH-4/19/D   
 66.9049-33



Metallteile mit den passenden Isolierteilen zusammenstecken. Darauf achten, dass die Nuten nicht von den Isolierteilen verdeckt werden!

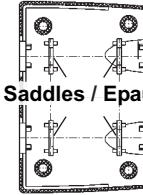
Push the metal parts into the appropriate insulators, taking care that the slots are not covered by the insulators!

Monter les isolants sur les pièces métalliques correspondantes. Veiller à ne pas recouvrir les gorges avec les isolants !

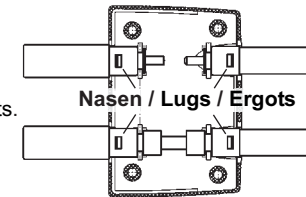
Stecker / Buchsen in eine Gehäusehälfte einlegen. Die Nuten müssen genau auf den Sätteln sitzen. Nasen nach oben bzw. unten ausrichten.

**Sättel / Saddles / Epaulements**

Place plugs / sockets in one half of the housing. The slots must be precisely located on the saddles. Position lugs so as to point upward and downward.



Monter les fiches / douilles dans un 1/2 boîtier. Les gorges doivent très précisément être positionnées sur les épaulements. Orienter les ergots vers le haut et le bas.

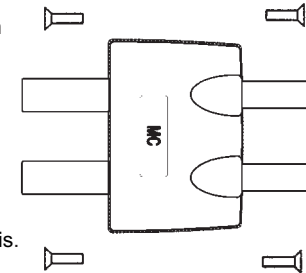


Gewünschte Komponenten einlöten.  
Solder in desired components.  
Souder les composants choisis.

Zweite Gehäusehälfte aufsetzen und mit den 4 Senkschrauben zusammenschrauben.

Place second half of housing in position and screw together with four countersunk screws.

Assembler les deux 1/2 boîtiers et les solidariser à l'aide des 4 vis.



Bei Typ **XKH-4/19/D** die beiden Verschlussstopfen in die frei gebliebenen Öffnungen drücken.

In type **XKH-4/19D**, press the two blind plugs into the unused holes.

Pour le modèle **XKH-4/19/D**, emmancher les bouchons d'obturation dans les ouvertures restées vacantes.

